

Appointment for a New Problem

You can complete the highlighted fields on this form online and then print the form for easy reference. Only text that is visible on the form is printed; scrolled text will not print. Any text you enter into these fields will be cleared when you close the form; you cannot save it.

Print this form and fill in Section 1 before your appointment.

Complete Section 2 at the end of your appointment if you have a health problem that needs treatment.

Μέρος 1ο	
Πληροφορίες	
Τι ερωτήσεις ή ανησυχίες θέλω να απαντήσω κατά τη διάρκεια αυτού του ραντεβού;	
Ενοχλήματα	
Do I have any symptoms? Include how long I've had them and what helps relieve them. If I have pain, describe where it is, how it feels, and how severe it is.	
Έχω συμπτώματα; Πόσο καιρό τα έχω και τι βοηθά στην ανακούφισή τους. Εάν έχω πόνο, περιγράψω πού είναι, πώς αισθάνομαι και πόσο σοβαρό είναι.	
If I have had these symptoms before, what helped then?	
Εάν είχα προηγουμένως αυτά τα συμπτώματα, τι τα ανακούφισε τότε;	
Has there been a recent change in my normal routine (for example, sleeping, eating, recent death of a loved one, divorce)?	
Υπήρξε μια πρόσφατη αλλαγή στην κανονική μου ρουτίνα (για παράδειγμα, ύπνος, φαγητό, πρόσφατος θάνατος ενός αγαπημένου προσώπου, διαζύγιο);	
Χρόνιες Παθήσεις	
Do I have any health problems? Have I ever been hospitalized?	
Έχω προβλήματα υγείας; Έχω νοσηλευτεί ποτέ;	
Παθήσεις ή Νοσηλείες	Πληροφορίες
Αλλεργίες	
Fill in the following information if you have allergies to medicines or other substances.	
Συμπληρώστε τις ακόλουθες πληροφορίες εάν έχετε αλλεργίες σε φάρμακα ή άλλες ουσίες.	
Φάρμακο ή Ουσία	Το σύμπτωμα που εμφάνισα

Stop here. By the end of your appointment, make sure you have answers to the questions in Section 2.
Μέχρι το τέλος του ραντεβού σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε απαντήσεις στις ερωτήσεις στο 2ο Μέρος

Μέρος 2ο : Περίληψη του ραντεβού σας και επόμενα βήματα

What is the diagnosis? – Ποιά είναι η διάγνωση;

What does it mean in plain English? – Τι σημαίνει;

What might happen next? – Τι θα μπορούσε να συμβεί στη συνέχεια;

Do I need a medicine? – Χρειάζομαι φάρμακο; Yes No If yes, fill in the following information.

Name of medicine	Πόσο και κάθε πότε	Τι πρέπει να προσέξω

Do I need surgery or another treatment? Yes No If yes, fill in the following information.

Name of treatment	Who will do it	Where it will be done and what to do to prepare for it

What are the risks and benefits of medicine, surgery, or other treatment? Fill in the following information about the treatment your health professional recommends for this condition.

What are the chances that the treatment will work?

What are the risks associated with the treatment?

What might happen if I delay or avoid treatment?

How soon will I see results of the treatment?

What other treatment options are available?

Do I need a medical test or X-ray?

Yes

No

If yes, fill in the following information.

What is the name of the test?

Will the test results change the treatment? If yes, explain:

How do I get the test results?

What home treatment can I do? Ask the following questions about what you can do to help treat your condition.

What do I need to change? How? – Αλλαγές στον τρόπο ζωής

Eating:

Sleeping:

Exercise:

Other:

What home treatment do I need to add (for example, using a humidifier)?

I have concerns about being able to carry out my part of the treatment.

Yes

No

If yes, discuss them with your health professional now.

Where can I get more information about this problem or the treatment?

Πού μπορώ να βρω περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτό το πρόβλημα ή τη θεραπεία;

How soon do I need to make a decision about getting a test or starting treatment?

Πόσο σύντομα πρέπει να λάβω μια απόφαση σχετικά με τη λήψη τεστ ή την έναρξη θεραπείας;

What signs and symptoms should I watch for?

Ποια σημεία και συμπτώματα πρέπει να προσέχω;

When should I call to report signs and symptoms?

Πότε πρέπει να καλέσω για να αναφέρω σημεία και συμπτώματα;

Is there a chance that someone else in my family might get the same condition?

Υπάρχει πιθανότητα κάποιος άλλος στην οικογένειά μου να πάθει την ίδια κατάσταση;

When should I contact my health professional? Fill in the appropriate box below with the date and time.

<input type="checkbox"/> Check here if no contact is needed.	Call for test results or to report how I am doing:		Return for an appointment:	
	Date:	Time:	Date:	Time:

Reminder

Bring to your appointment all your medicines or a list of all the medicines you are taking.
Φέρτε στο ραντεβού σας όλα τα φάρμακά σας ή μια λίστα με όλα τα φάρμακα που παίρνετε.